

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 61 (1964)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Communiqué ; Comptes rendus ; Convocations

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## † Monsieur le Curé Alphonse Maillard, Echarlens



Les apiculteurs gruyériens regrettent aussi le décès de M. le Curé Maillard, à l'âge de 62 ans seulement. Après une année de vicariat à Surpierre, il devint curé de Murist en 1931 et y construisit une magnifique église, puis, en 1944, il revint comme curé-doyen à Surpierre, d'où il fut nommé, en 1953, à Echarlens.

En s'installant comme curé, il reçut ses premières ruches de son père apiculteur ; il développa petit à petit son apier, jusqu'à une trentaine de colonies. Il présida plusieurs années la Société d'Apiculture de la Broye fribourgeoise. Son plus grand plaisir était de faire à ses visiteurs l'honneur de son rucher.

Deux visages sympathiques que la Société d'Apiculture de la Gruyère regrette de ne plus voir à ses assemblées, et dont elle gardera le meilleur souvenir. Aux familles éprouvées et aux paroisses, elle présente l'expression de sa plus chaude sympathie. é. y.

## Communiqué

### Société d'Apiculture de la Gruyère, Bulle

Dans le but de faciliter l'échange des essaims, nos membres sont informés de ce qui suit :

Les apiculteurs amateurs d'essaims sont invités à s'inscrire à l'avance auprès du soussigné. Par contre ceux qui auront des essaims disponibles les annonceront à la même adresse en indiquant le prix.

Par essaims disponibles nous précisons qu'il est question de ceux que le propriétaire ne peut pas vendre sur place.

*Le président : H. Jaquet, rue St-Denis 13, Bulle, tél. 2 73 46.*

## Comptes rendus

### Société d'apiculture La Chaux-de-Fonds et environs

Pourquoi ce samedi 21 mars était-il attendu avec tant d'impatience ? Mais tout simplement parce que tous les amis apiculteurs de La Chaux-de-Fonds et environs se retrouvaient pour le souper et la soirée familière qui sont déjà une tradition. Ce fut une réussite parfaite. Le repas, les jeux, la magnifique poupée, qui rapporta une belle somme, créèrent une ambiance animée, chaleureuse qui dura bien longtemps après minuit.

Il nous est agréable de féliciter ici les organisateurs et le tenancier du Café de la Poste qui ont beaucoup travaillé pour que nous ayons bien du plaisir.

*G. Maire.*

## Société d'apiculture Erguel-Prévôté

Dimanche 15 mars 1964, à 14 h. 30, a eu lieu à Sonceboz l'assemblée annuelle de la Société d'apiculture Erguel-Prévôté sous la présidence de M. Emile Wiesmann, de Sonvilier. Comme de coutume, un grand nombre d'apiculteurs avait répondu à l'appel et soixante-deux membres étaient présents à cette importante assemblée.

Après la lecture du dernier procès-verbal, qui fut accepté à l'unanimité, M. le président présenta son rapport sur l'année écoulée. Il fut fort applaudi et remercié.

Les comptes de l'exercice écoulé, présentés par le dévoué caissier M. Vuilleumier Georges, de Pontenet, sont acceptés par toute l'assemblée, avec les remerciements d'usage à son auteur.

Puis c'est au tour de M. Villosz Serge, de Plagne, vice-président de la société, de présenter son rapport sur l'assemblée jurassienne qui eut lieu à Delémont. Relevons à cet effet les points les plus importants. Un membre, M. Henri Broquet, de Courtedoux, a été désigné pour une réélection comme membre du Comité central pour trois ans.

La question de sucre et de l'affouragement des abeilles en général ont été très discutées.

Par suite de maladie, M. le président Wiesmann a dû se faire remplacer lors de l'assemblée des délégués de la SAR à Lausanne le 14 mars 1964. C'est de nouveau M. Serge Villosz, vice-président, qui y a pris part. Différents points ont été traités dans cette réunion, spécialement le développement de l'apiculture en général.

*Nominations.* A la suite de la démission du président, pour cause de santé et de raison d'âge, plusieurs consultations parmi les membres de l'assemblée ont eu lieu. Après discussion M. Serge Villosz, de Plagne, a été élu président à l'unanimité. Le comité a été réélu en bloc, soit sept membres et le vice-président. Vérificateur des comptes : M. Ribaut, qui a été nommé pour une nouvelle période. Tous ces nouveaux élus ont été félicités et encouragés par le nouveau président.

Dans les divers, quelques questions ont été discutées, soit pour l'attribution du sucre, l'élevage des reines et les cours pour jeunes apiculteurs, mais aucune décision définitive n'a été prise.

*Sorties en 1963.* Il y en a eu spécialement deux. La première a eu lieu à St-Imier et elle a eu pour but la visite de divers ruchers. La deuxième aux Geneveys, mais malheureusement nous n'avons rencontré aucun apiculteur de la localité, ce qui est fort regrettable, vu que d'autres éleveurs avaient fait le sacrifice de cette journée. Malgré cet échec, le reste de la journée a été plus heureux. En effet, nous avons pu visiter à Tavannes les ruchers de MM. Besnard et Piffaretti. Nous adressons un grand merci à ces deux dévoués membres et spécialement à M. Piffaretti pour sa chaleureuse réception.

*Décès.* Il est toujours douloureux d'apprendre, lors de semblables réunions, que certains de nos membres ont dû partir trop tôt pour un monde meilleur. Une minute de silence a été observée à leur mémoire.

*Nouveaux membres.* Nous sommes heureux d'apprendre que trois nouveaux membres sont venus grossir les rangs de nos apiculteurs. Nous leur souhaitons la bienvenue parmi nous et les encourageons pour leurs travaux futurs et espérons qu'ils seront favorisés par de bonnes récoltes.

*Distinctions.* La coutume veut que certains membres soient récompensés pour leur persévérance au sein de l'Association. En effet, il a été remis à trois membres pour cinquante ans de sociétariat un magnifique plateau ; pour trente-cinq ans d'activité à trois autres membres, un très beau gobe-

let et enfin à trois autres membres pour vingt-cinq d'activité, un diplôme. Plateaux et gobelets ont été offerts par la Société romande d'apiculture.

*75e anniversaire.* Pour commémorer ce 75e anniversaire, l'assemblée charge le comité de s'occuper de l'organisation de cette magnifique fête, qui aura lieu au mois de septembre 1964. De plus amples détails au sujet de cette manifestation seront donnés dans un prochain numéro du journal.

*Divertissements.* Pour clore tous ces débats, nous avons eu le plaisir de voir deux superbes films présentés par M. Sauvain, de Bienne. Ce dernier a été remercié comme il se doit par le nouveau président. Des remerciements sont aussi adressés à M. Wiesmann, président démissionnaire, pour tous les services rendus pendant les quinze années passées au sein du comité.

Pour terminer, le président remercie tous les participants pour leur dévouement et leur souhaite une bonne fin de soirée, une bonne rentrée dans leurs foyers et enfin une fameuse récolte en 1964.

Villoz.

### **Société d'Apiculture de la Glâne, Romont (FR)**

L'assemblée générale annuelle a eu lieu samedi soir 11 avril à Romont, sous la distinguée présidence de M. Georges Chassot, maître régional. De nombreux apiculteurs accourus des différentes régions du district, remplissaient la salle de l'Hôtel du Lion d'Or.

M. le président ouvre la séance en saluant les membres présents. Il a un message spécial à l'adresse de M. Alfred Surchat, instituteur retraité à Fribourg, accompagné de son épouse, qui, bien qu'ayant quitté le district, reste très attaché à la section.

Le protocole de l'année dernière et les comptes de 1963 sont lus et approuvés sans observation, avec remerciements à leurs auteurs.

Dans son rapport présidentiel, M. Chassot rappelle que l'effectif de la section se maintient à 209 membres.

Il rappelle la démission, pour raison d'âge, de M. Louis Pasquier, instituteur retraité à Ursy, qui fut membre fondateur. Durant 35 ans il a rempli les fonctions de secrétaire-caissier avec un grand dévouement et beaucoup de compétence. Le départ de M. Pasquier a été enregistré avec regret par tous ceux qui ont eu le plaisir de travailler avec lui.

Pendant l'année écoulée, la section a déployé une grande activité : conférences avec visites de ruchers ; l'action « Essaims » en faveur des apiculteurs qui ont perdu des ruchers pendant l'hiver 1962-1963 a permis à un bon nombre de membres de repeupler leurs colonies ; la magnifique course en autocars conduisant une centaine d'apiculteurs pour la visite des établissements Meier à Künten ainsi que celle de l'aérodrome de Kloten ; l'intéressante visite de cave et l'accueil chaleureux de M. le Député Alfred Chervet, viticulteur à Praz ; le souper à Morat. Autant d'instantanés fort agréables qui restent gravés dans la mémoire des participants.

M. Chassot, qui remplit aussi les fonctions d'inspecteur des ruchers, se doit de parler de l'état sanitaire. Il annonce que trois cas de loque ont été décelés à temps, ce qui permet d'enrayer le mal. Il insiste sur la prudence à observer lors de l'achat et de l'emploi de vieux matériel.

De vives acclamations approuvent ce rapport présidentiel.

Le comité arrive cette année au terme de son mandat. Tous les anciens membres sont réélus par acclamation, en reconnaissance du dévouement envers la section.

(à suivre)

# Convocations

## Association romande des apiculteurs-éleveurs

L'assemblée générale statutaire aura lieu cette année le 31 mai, à Marly, près de Fribourg.

Rendez-vous pour les personnes venant en train, à 9 h. 00, Buffet de Gare, 2e classe, à Fribourg, où un transport par voiture sera établi par la section de Marly et environs.

- 9 h. 30 Début de l'assemblée à Marly.
- 12 h. 00 Dîner à Marly.
- 13 h. 30 Démonstration d'élevage à Marly.
- 15 h. 30 Départ pour visites de ruchers.

Cordiale invitation à tous les apiculteurs non membres de venir à notre journée des éleveurs-apiculteurs en terre fribourgeoise.

Une convocation par circulaire renseignera nos membres de l'ordre du jour de cette assemblée et du programme de la journée.

*Réclame en commun* figurera dans le journal, prière d'envoyer la matière au secrétaire avant le 10 de chaque mois.

Pour le comité :

le secrétaire : *Th. Ruckstuhl*, St-Cergue.

## Section de Marly et environs

Vous êtes invités à assister à la séance d'élevage qui sera donnée au rucher de M. Léonard Burgy, à Marly, le 24 mai, à 14 heures.

*Le comité.*

## Société Genevoise d'Apiculture

Réunion amicale mensuelle le lundi 11 mai 1964 au local du Café de la Grappe Genevoise, rue de Cornavin 4, à 20 h. 30.

*Le comité.*

## Société d'Apiculture de Lausanne

Samedi 16 mai 1964, sortie amicale de printemps à Corcelles-le-Jorat où nous visiterons le rucher de M. H. Wagner, notre nouvel inspecteur.

*Rassemblement* : Place du Tunnel, à Lausanne, à 13 h. 45 — également pour les automobilistes disposés à prendre des membres. — Déplacement en voitures ou bus, si nécessaire. Dernier départ 14 h. 12. Prix du billet Lausanne-Corcelles-le-Jorat et retour : Fr. 4.—.

A Corcelles, rendez-vous devant la laiterie.

*Le comité.*

**L'abeille caucasienne** : formée dans un climat très dur, convient admirablement à notre pays. N'ai pas eu une seule perte ces dernières années et aujourd'hui 11 avril j'ai des colonies sur 11 cadres Dt.Btt avec 8 et 9 cadres de couvain. C'est une abeille travailleuse, infatigable, économe, d'un développement rapide. Cèderais quelques nucléi et des reines 1964 issues de souches 100 % pures importées du Caucase. Nombreuses références et lettres de félicitations. Livraisons très limitées, suivant ordre des inscriptions et disponibilités. Demandez renseignements : F. Söckli, Mayennets 10, Sion.